

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Defektoskopická kontrola vlakovou súpravou

Obstarávateľ: Železnice Slovenskej republiky

Poradové číslo: 4

Dátum podania: 26.06.2020 15:19:06

Zverejnené: 29.06.2020 08:30:26

Otázka č. 8:

Verejný obstarávateľ stanovil nasledovnú podmienku účasti technickej a odbornej spôsobilosti k podmienke účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZoVO:

"Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, pričom za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považuje vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou, ktorých finančný objem bol spolu za sledované obdobie kumulatívne v minimálnej výške 600.000 EUR bez DPH (slovom: šesťstotisíc eur bez DPH)."

V nadväznosti na otázku záujemcu zo dňa 24.6.2020:

"V nadväznosti na odpoveď na otázku č. 3 zo dňa 24.6.2020, Vás prosíme o vysvetlenie, či na účely splnenia požadovanej minimálnej úrovne referencie bude verejný obstarávateľ akceptovať poskytnutie služieb vykonávania kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov): oboma nedeštruktívnymi metódami (ultrazvuková (UT) a vírivé prúdy (ET)), alebo aspoň jednou nedeštruktívnou metódou (ultrazvuková (UT) alebo vírivé prúdy (ET))?",

a na odpoveď verejného obstarávateľa zo dňa 25.6.2020:

"Obstarávateľ v rámci minimálnej požadovanej úrovne štandardov nestanovil pomer medzi jednotlivými metódami nedeštruktívneho skúšania koľajníc, v akom mal záujemca (resp. uchádzač) poskytovať (vykonávať) kontrolu materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou."

žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie, či na splnenie požadovanej podmienky účasti je potrebné predložiť referenciu zahŕňajúcu **obidva typy** nedeštruktívnych metód (UT a ET) kumulatívne **alebo** stačí, aby referencia pokrývala **iba jeden typ** nedeštruktívnych metód.

Odpoveď na Otázku č. 8:

Obstarávateľ zotrváva na svojom stanovisku prezentovanom obsahom vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch zo dňa 25.06.2020 a teda v rámci minimálnej požadovanej úrovne štandardov obstarávateľ nestanovil pomer medzi jednotlivými metódami nedeštruktívneho skúšania koľajníc, v akom mal záujemca (resp. uchádzač) poskytovať (vykonávať) kontrolu materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou.

Na konkrétnu otázku záujemcu teda obstarávateľ odpovedá, že záujemca je oprávnený preukázať splnenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov poskytnutím požadovaných dokumentov k vykonávaniu kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) ultrazvukovou metódou a/alebo metódou vírivých prúdov.

Nakoľko záujemca nepožiadala o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch dostatočne vopred a význam vysvetlenia je z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný, obstarávateľ nepristupuje k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Defektoskopická kontrola vlakovou súpravou

Obstarávateľ: Železnice Slovenskej republiky

Poradové číslo: 2

Dátum podania: 23.06.2020 17:52:32

Zverejnené: 25.06.2020 21:51:32

Otázka č. 2:

Verejný obstarávateľ stanovil nasledovnú podmienku účasti technickej a odbornej spôsobilosti k podmienke účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZoVO:

"Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, pričom za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považuje vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou, ktorých finančný objem bol spolu za sledované obdobie kumulatívne v minimálnej výške 600.000 EUR bez DPH (slovom: šesťstotisíc eur bez DPH)."

Otázka: Na účely splnenia požadovanej minimálnej úrovne referencie bude verejný obstarávateľ akceptovať poskytnutie služieb len na koľajniciach železničnej infraštruktúry, alebo je možné predmetnú podmienku účasti preukázať aj infraštruktúrou inej koľajovej dopravy (príklad: metro, električka)?

Odpoveď na Otázku č. 2:

Obstarávateľ uzná za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou aj na infraštruktúre inej koľajovej dopravy.

Otázka č. 3:

Verejný obstarávateľ stanovil nasledovnú podmienku účasti technickej a odbornej spôsobilosti k podmienke účasti podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZoVO:

"Uchádzač predloží zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, pričom za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považuje vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou, ktorých finančný objem bol spolu za sledované obdobie kumulatívne v minimálnej výške 600.000 EUR bez DPH (slovom: šesťstotisíc eur bez DPH)."

Otázka: Prosíme o potvrdenie, že chápeme správne, že na účely splnenia požadovanej minimálnej úrovne referencie podľa tohto bodu, je potrebné predložiť zoznam poskytnutých služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, t.j. vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou, pričom nedeštruktívnou metódou sa rozumie metóda: ultrazvuková (UT) a virivé prúdy (ET)?

Odpoveď na Otázku č. 3:

Uvedené chápe záujemca správne.

Otázka č. 4:

V rámci SP, kapitola B3 - obchodné podmienky, obstarávateľ uvádza, že objednávka meraní bude vychádzať zo schváleného ročného plánu merania, ďalej len „plán merania“. Žiadame verejného obstarávateľa o sprístupnenie aspoň indikatívneho plánu merania, za účelom správneho alokovania kapacít a správneho určenia ceny za danú službu.

Odpoveď na Otázku č. 4:

Predpokladaný objem čerpania jednotlivých položiek tvoriacich predmet zákazky v rozdelení po Oblastných riaditeľstvách obstarávateľa, obstarávateľ uviedol v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

Ročný plán merania má len informatívny charakter, a teda úspešný uchádzač nebude mať právo žiadať žiadne peňažné a/alebo nepeňažné plnenie vrátane náhrady škody v prípade, ak obstarávateľ neobjedná všetky kontroly v zmysle plánu merania a/alebo ich objedná v iných množstvách, a/alebo na iných miestach, a/alebo ich bude požadovať vykonať inou metódou, a/alebo ich bude potrebné vykonať v inom čase. Ročný plán merania predloží obstarávateľ úspešnému uchádzačovi v primeranom predstihu pred zaslaním prvej objednávky v kalendárnom roku, v prvom kalendárnom roku účinnosti zmluvy, ktorej uzavretie bude výsledkom verejnej súťaže najneskôr v deň zaslania prvej objednávky, pričom však obstarávateľ nepredpokladá objednávanie poskytovania predmetu zákazky v prvom kalendárnom roku účinnosti zmluvy, ktorej uzavretie bude výsledkom verejnej súťaže.

Otázka č. 5:

Prosíme verejného obstarávateľa o informáciu, v akom časovom horizonte po podpise Rámcovej zmluvy o kontrolnej činnosti môže obstarávateľ zaslať prvú objednávku Zhotoviteľovi a čo bude jej obsahom?

Odpoveď na Otázku č. 5:

Obstarávateľ zašle objednávku úspešnému uchádzačovi spravidla nie menej ako 60 dní pred dňom, ktorým končí platnosť Protokolu z NDT kontroly koľajníc alebo Protokolu zo základnej NDT kontroly výhybkových jednotiek pre príslušný úsek požadovaného výkonu merania. Objednávka bude vychádzať zo schváleného ročného plánu merania. Obstarávateľ nepredpokladá objednávanie poskytovania predmetu zákazky v prvom kalendárnom roku účinnosti zmluvy, ktorej uzavretie bude výsledkom verejnej súťaže.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Defektoskopická kontrola vlakovou súpravou

Obstarávateľ: Železnice Slovenskej republiky

Poradové číslo: 3

Dátum podania: 24.06.2020 21:33:37

Zverejnené: 25.06.2020 21:50:36

Otázka č. 6:

V nadväznosti na odpoveď na otázku č. 3 zo dňa 24.6.2020, Vás prosíme o vysvetlenie, či na účely splnenia požadovanej minimálnej úrovne referencie bude verejný obstarávateľ akceptovať poskytnutie služieb na infraštruktúre koľajovej dopravy za predpokladu, ak je uvedená infraštruktúra tvorená všetkými širokopäťkovými koľajnicami tvaru 49E1, 60E2 (60E1) a R65, alebo stačí, ak referencia bude z infraštruktúry aspoň jednej z menovaných tvarov koľajníc (49E1 alebo 60E2 (60E1) alebo R65)?

Odpoveď na Otázku č. 6:

Záujemca mal zrejme na mysli Odpoveď na Otázku č. 2 záujemcu.

Obstarávateľ prehodnotil stanovisko prezentované obsahom Odpovede na Otázku záujemcu č. 2 zverejnenej dňa 24.06.2020 a Odpoveď na Otázku č. 2 záujemcu mení obstarávateľ nasledovne:

"Obstarávateľ uzná za poskytovanie služieb rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky vykonávanie kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou aj na infraštruktúre inej koľajovej dopravy."

Obstarávateľ súčasne so zverejnením Odpovede na Otázku č. 6 vykoná revíziu Odpovede na Otázku č. 2 záujemcu.

Otázka č. 7:

V nadväznosti na odpoveď na otázku č. 3 zo dňa 24.6.2020, Vás prosíme o vysvetlenie, či na účely splnenia požadovanej minimálnej úrovne referencie bude verejný obstarávateľ akceptovať poskytnutie služieb vykonávania kontroly materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov):

oboma nedeštruktívnymi metódami (ultrazvuková (UT) a vírivé prúdy (ET)), alebo

aspoň jednou nedeštruktívnou metódou (ultrazvuková (UT) alebo vírivé prúdy (ET))?

Odpoveď na Otázku č. 7:

Obstarávateľ v rámci minimálnej požadovanej úrovne štandardov nestanovil pomer medzi jednotlivými metódami nedeštruktívneho skúšania koľajníc, v akom mal záujemca (resp. uchádzač) poskytovať (vykonávať) kontrolu materiálu koľajníc a výhybiek (vrátane ich zvarov) nedeštruktívnou metódou.

Na základe vysvetlení tak, ako sú tieto uvedené vyššie, rovnako v súlade s ust. Kapitoly A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 12, bod 12.5 súťažných podkladov, obstarávateľ mení obsah súťažných podkladov nasledovne:

Kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 23., bod 23.1 súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

„23.1 Ponuky sa predkladajú v lehote na predkladanie ponúk. Lehota na predkladanie ponúk je stanovená do **02.07.2020 do 10:00 hod.**“.

Kapitola A.1 Pokyny pre uchádzačov, ods. 26., bod 26.2 súťažných podkladov, ruší sa v celom rozsahu a nahrádza znením:

„26.2 Otváranie ponúk sa uskutoční dňa **02.07.2020 o 11:00 hod.**“.

Úplne znenie súťažných podkladov obstarávateľ zverejní súčasne s poskytnutím tohto vysvetlenia informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Defektoskopická kontrola vlakovou súpravou

Obstarávateľ: Železnice Slovenskej republiky

Poradové číslo: 1

Dátum podania: 19.06.2020 15:23:58

Zverejnené: 23.06.2020 14:41:14

Obstarávateľovi Železnice Slovenskej republiky, so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 364 501 (ďalej ako „obstarávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare) bola doručená žiadosť o vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch.

Obstarávateľ v súlade s ust. § 48 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) zasiela vysvetlenie informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch. Otázky záujemcov neboli redakčne upravované, sú v plnom znení ako boli doručené.

Otázka č. 1:

V SP v časti B.1 Opis predmetu zákazky verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač predložil obstarávateľovi pri každom železničnom vozidle **povolenie bezpečnostného orgánu na uvedenie železničného vozidla do prevádzky** v zmysle ust. § 76 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (bezpečnostného orgánu v Slovenskej republike alebo bezpečnostného orgánu v inom členskom štáte za podmienok ustanovených zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov), prípadne dodatočné povolenie bezpečnostného orgánu na uvedenie železničného vozidla do prevádzky, ak je to v danom prípade uplatniteľné, rovnako protokol o technickej kontrole príslušného železničného vozidla, alebo ekvivalentný doklad vydaný v krajine, kde je železničné vozidlo registrované a technický preukaz, ak bol pre dané železničné vozidlo vydaný;

Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie/doplnenie informácie ohľadom rýchlosti, na ktorú má byť povolenie vydané.

Odpoveď na Otázku č. 1:

Obstarávateľ v rámci požiadaviek na predmet zákazky nestanovil minimálnu požadovanú rýchlosť defektoskopickej vlakovej súpravy.